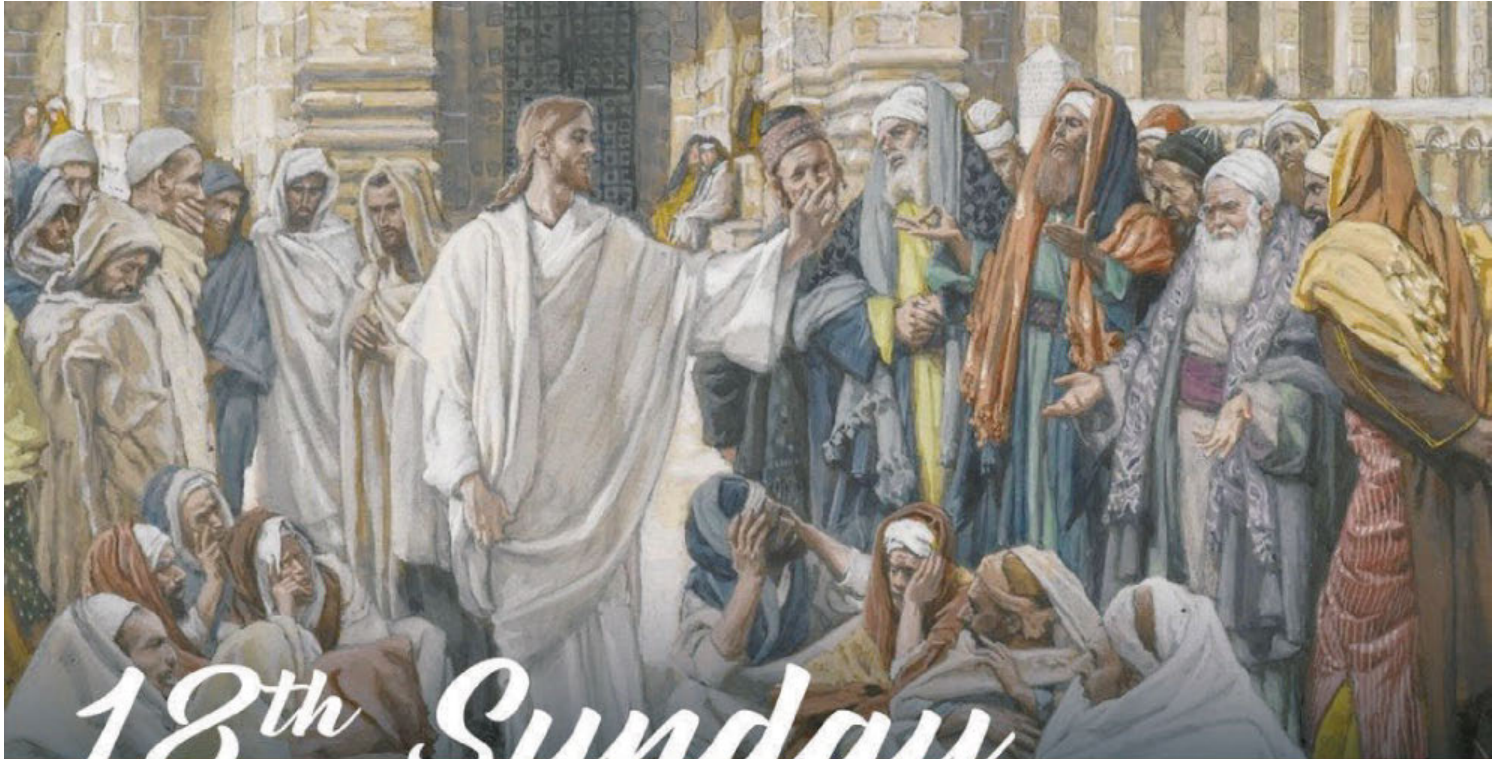




# Mary Immaculate

CATHOLIC CHURCH



## 18<sup>th</sup> Sunday

IN ORDINARY TIME

[Jesus] said to the crowd, "Take care to guard against all greed, for though one may be rich, one's life does not consist of possessions." - Lk 12:15

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

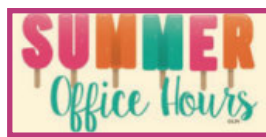
©LPI

### WELCOME ALL!

2800 Valwood Pkwy  
Farmers Branch, TX 75234  
P. (972) 243.7104  
[www.maryimmaculatechurch.org](http://www.maryimmaculatechurch.org)

"That they may all be one; even as you, Father, are in me and I in you, that they also may be in us, so that the world may believe that you sent me."

- John 17:21



A friendly reminder about our  
Office Summer Hours!

Fridays we close at 12:00 p.m.  
through August 5th!

Happy Summer~!

### MASS SCHEDULE

#### DAILY MASS

Mon, Tues, Thu: 8:00AM | 5:30PM  
Wed, Fri: 8:15AM | 5:30PM | SAT  
8:00AM

#### WEEKEND MASSES

Saturday 5:00PM  
Sunday 7:30AM | 10:45AM | 12:15PM  
5:00PM (French Mass 11:30 AM)

#### MISAS EN ESPAÑOL

Domingo 9:00AM | 2:00PM | 6:30PM

#### CONFESSION/CONFESIONES

Wed/Miercoles: 6:00PM - 6:30PM  
Sat/Sabado: 8:30AM - 9:00AM



## FROM THE PASTOR



Jesus said to the crowd, "...Take care to guard against all greed, for though one may be rich, one's life does not consist of possessions..." St. Teresa of Avila would often pray, "Lord, contradict me." When I told my extended family I wanted to become a priest, an aunt of mine questioned the wisdom of my decision. So, I asked her what she considered to be important in life. In a very high pitch voice, she screamed out one word: "MONEY!" "Without money you are worth nothing". Your opinion is worth nothing. Without money people will step all over you. They will take advantage of you. Money earns respect, especially in America!" Now, I fully understood what she was trying to tell me. Unfortunately, she knew not what she was saying.

Malala Yousafzai, the 16-year-old girl from Pakistan, who was shot in the head by the Taliban for advocating education for girls, spoke at the World Bank in Washington. Faculty members at George Washington University created curriculum tools to accompany her book, "I Am Malala." She was also awarded the Harvard University's prestigious humanitarian of the year award and the Noble Peace Prize.

Money, like the military, is not a bad thing. But if it is used incorrectly, it can be very damaging to oneself and to others. Hence, money, like guts and/or humility, must always be considered a means to a happy end. The happy end being heaven. If not, then it becomes a poison to life and a spoiler of happiness. Today's parable makes this crystal clear. A rich man had a very successful harvest... Now instead of sharing it with his children or neighbors, he decided to build a larger barn and store it all for himself. Little did he know his life would be taken from him that very night. Is my life tied to my wealth and/or health? Do I consider my wealth and/or health the source of my security and peace? If so, then "Lord, contradict me." Peace Through Faith. We often pray for peace. And yet peace continues to elude us. We lack it both in our personal lives and as a nation. Maybe the reason for it is because peace is tied to faith, a thing we have very little of these days. St. Paul tells us: "Abraham did not doubt God's promise in unbelief; rather, he was empowered by faith and gave glory to God and was fully convinced that what God had promised he was also able to do" (Rom 4:20). Lord, increase my faith so I may see the impossible and do the unbelievable!

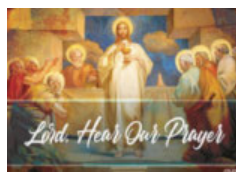
I think the problem is we don't know how to pray. We pray for health because we think it will bring us peace of mind. But maybe we should pray Thy Will be done, so that there is in us an increase in faith, hope and love. We pray for money, thinking it will bring us closer to security. But maybe we should pray for faith and humility so that it brings us closer to all humanity. Or maybe the problem is we don't know what to work for. We want to see an end to world hunger, so we work hard at promoting abortion. Or we seek an end to war, but do not take the time to understand history, traditions, and cultures. We say we want peace but are constantly ordering drone attacks. Lord, contradict us. Well, the Good News is He is. You see contradictions everywhere: wealthy nations and high suicide rates; wealthy couples with very angry children; millions of self-esteem programs and a sharp increase in teen bullying and STD's; teens connected at a rate like never before and the rate of depression seen like never before; villages coming together to combat just about everything and families falling apart for just about any reason. For some of us, it is happening right now. For others, it is just a matter of time. The bad news is...We won't acknowledge the problem! What are we waiting for? Why are we so hesitant? What are we not convinced of, yet? We need to think as God thinks, not as humans. Let's start now. Let's not wait for the Lord to do it for us. Let's do it now. We need to be more like the Son of God, not the Son of Adam.

## MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

### SUNDAY/ JULY 31, 2022

- 7:30 a.m. + Virginia Culver
- 9:00 a.m. + Guadalupe Janet Gutierrez
- + Alan Osvaldo Cecena
- + Alejandrina Gonzalez
- + Maria del Carmen Lemus
- + Maria Elena Solorio Garcia
- + Nicolas Cuevas
- + Oliva Gonzalez
- + Miguel Gutierrez
- + Aaron Alexander Hernandez
- For the People
- 10:45 a.m. + Frances Strittmatter
- 12:15 p.m. Int. of Ryan Arceo
- 2:00 p.m. + Jose & Francisca Guerrero
- 5:00 p.m. + Mary Louise Brophy
- + Dominic Williams

- 5:00 p.m. + Frank Ducoty
- + Marcus Mages
- + Terry Busby
- + Thomas Duell
- + Victor Velasquez
- + Bill Korn
- + James Bateman
- Souls in Purgatory
- Right to Life
- 6:30 p.m. + Javier Lopez

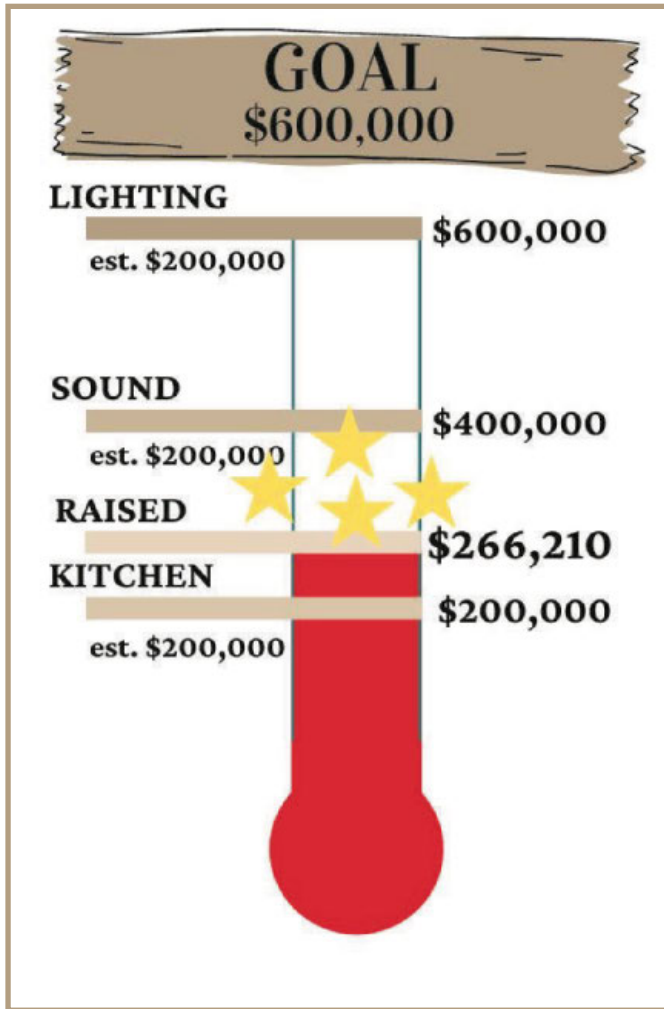


### MONDAY, AUGUST 1, 2022

- 8:00 a.m. + Maria Tuyen
- 5:30 p.m. + Migdalia Hernandez
- TUESDAY, AUGUST 2, 2022
- 8:00 a.m. + Maria Doan
- 5:30 p.m. Int. of Noah & Noelle Gomez
- WEDNESDAY, AUGUST 3, 2022
- 8:15 a.m. + Frances Strittmatter
- 5:30 p.m. + Alice Pivetta
- THURSDAY, AUGUST 4, 2022
- 8:00 a.m. + Deceased Dominicans
- 5:30 p.m. + Martin Giehrl
- FRIDAY, AUGUST 5, 2022
- 8:15 a.m. + Deceased Dominicans
- 5:00 p.m. St. Judes Guild
- SATURDAY, AUGUST 6, 2022
- 8:00 a.m. + Regina & Rafael Maclang
- 5:00 p.m. + James Dant

# DEVELOPMENT

## PARISH BUILDING FUND



We are still accepting donations for our Parish Capital Improvements Fund. There are many ways that you can give, including placing a check in the offering plate or at the church office with “Parish Capital Improvements” or “Building Fund” in the memo. Additionally, you can give online by scanning the QR code below.

For more information, please contact Richard Ferry, Director of Development at 972-243-7104, ext 261 or at [richardf@maryimmaculatechurch.org](mailto:richardf@maryimmaculatechurch.org)



# PARISH EVENTS

JULY 31, 2022 | 18TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



## FALL FESTIVAL



**WANT TO BE A LEADER?**

JOIN US TO SEE HOW YOU CAN HELP

For more information:

Richard Ferry

[Richardf@maryimmaculatechurch.org](mailto:Richardf@maryimmaculatechurch.org)



### Priest Meal Ministry

The Mary Immaculate Priest Meal Ministry is in need of families to provide a meal for our three priests. Sign up for just one week or more. To sign up or for more information, contact Eileen at 972-369-9282 or [eileenthompson11@gmail.com](mailto:eileenthompson11@gmail.com).

SAVE THE DATE

*fall festival*

OCTOBER 2022 • MARY IMMACULATE

3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	

RAFFLE TICKETS COMING SOON!



FAITH - CHARACTER - GLOBAL - EXPERIENCE

# Only a Few Spots Remain for 2022-23



**Faithful**

**Nurturing**

**Challenging**

MIS is considering creating a third Pre-K4 class. We have only a few openings available. If you are planning to enroll your child for the 2022-23 year, call soon. For information, contact us at 972-243-7105, ext. 114, scan the QR code here or email us at [admissions@mischool.org](mailto:admissions@mischool.org).



Come See 

**Mary Immaculate School.** *Where Wonder Leads to Knowing.*

Mary Immaculate School | 14032 Dennis Lane, Farmers Branch TX 75234 | [www.mischool.org](http://www.mischool.org) | 972-243-7105 | [admissions@mischool.org](mailto:admissions@mischool.org)



# FAITH FORMATION

JULY 31, 2022 | 18TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

## VISITATION MINISTRY



New Ministry at Mary Immaculate!  
Family Life is seeking volunteers that have a heart for babies to assist in providing meals to mothers and families welcoming a new baby into their lives. This ministry is an outreach ministry to Mary Immaculate families that are expecting a child. It is a ministry of care, love and support.

We need volunteers that are willing to be on a list that gets notifications when a meal train for an expectant mother is to start. If you would like to be a part of this ministry, please call Clara Carneiro at 972-243-7104 ex 226 or email at [clarac@maryimmaculatechurch.org](mailto:clarac@maryimmaculatechurch.org).



# RCIA JOURNEY

BECOMING CATHOLIC

**REGISTRATIONS FOR ADULTS ARE OPEN ON -LINE**  
Are you seeking to understand the Catholic Faith or interested in becoming Catholic? Are you an adult wishing to complete the sacraments of Confirmation or 1<sup>st</sup> Communion, or Baptism? Interested in mentoring others on this journey? Come walk with us this year

RCIA Journey formation process prepares adults 18+ to receive sacraments and strengthens the faith of the Sponsors. Sessions start late August 2022 – May 2023 on Sunday Mornings in Parish Hall.

Register on the church's website or scan the QR Code.



## RELIGIOUS EDUCATION MINISTRY REGISTRATIONS /REGISTRACIONES PRE-K - 12TH GRADE

August 1-4 & August 15—17  
1-4 de Agosto y 15-17 de Agosto

We are Available to Serve You  
Monday– Thursday  
9:00 a.m.– 5:00 p.m.

Estamos Disponibles para Servirles  
Lunes a Jueves 9:00 a.m. a 5:00 p.m.

MARIA JIMENEZ  
RELIGIOUS EDUCATION COORDINATOR  
(972) 243-7104 x 234  
[mariaj@maryimmaculatechurch.org](mailto:mariaj@maryimmaculatechurch.org)

ERMA PEREZ  
YOUTH MINISTRY COORDINATOR  
(972) 243-7104 x 256  
[ermap@maryimmaculatechurch.org](mailto:ermap@maryimmaculatechurch.org)

Serving Our Lord, and His Church  
with love, humility and commitment.  
6th-12th graders



## MIC Altar Servers ST. DOMINIC SAVIO SOCIETY

3-Day Mandatory Training  
6pm-7:30pm  
August 15  
August 22  
August 29

Please RSVP by August 1st  
Por Favor Registrarse antes del 1ro de agosto  
Nohelia Aleman  
972-243-7104 ext 234

[ALTARSERVE@MARYIMMACULATECHURCH.ORG](mailto:ALTARSERVE@MARYIMMACULATECHURCH.ORG)





### Mot de notre Aumônier

Bien aimés frères et sœurs, chers amis,

Que de familles, même chrétiennes, déchirées pour des questions d'héritage !

Dans l'évangile de ce 18e Dimanche du Temps ordinaire, Jésus appuie sur un point sensible. Mais ce n'est pas pour nous faire mal, c'est pour nous soigner ! Il nous est bon de réentendre cet évangile alors que nous baignons dans un monde très matérialiste. Dans l'évangile, ce qui pose problème, ce ne sont pas les biens en tant que tels mais l'attitude qu'ils entraînent en nous si nous n'y prenons pas garde. A un certain moment, l'argent peut hélas déterminer nos attitudes. Il devient un maître et nous ses esclaves. L'évangile de ce

jour peut nous aider à réaffirmer 3 priorités :

- La priorité de Dieu sur l'argent,
- La priorité du ciel sur la terre,
- Et la priorité de l'altruisme par rapport à l'égoïsme et l'égoïsme.

Qu'est-ce qui est premier : Dieu ou l'argent ?

Par sa question – « Maître, dis à mon frère de partager avec moi notre héritage. » - l'homme de l'évangile donne l'impression d'instrumentaliser Jésus pour régler son problème avec son frère.

Si Jésus répond de façon un peu rude, c'est pour l'aider à bien comprendre que Dieu n'est pas au service de nos affaires temporelles. Bien sûr, cela ne veut pas dire qu'on ne peut pas prier Dieu pour les questions temporelles qui nous préoccupent, mais seulement dans la mesure où les priorités sont claires : Dieu, premier servi. Il arrive hélas bien souvent dans notre vie que les choses ne soient pas bien en place, que les priorités ne soient pas dans le bon ordre. Ici l'homme, sans s'en rendre compte, tend à intervertir les moyens et la fin. D'ailleurs, dans sa sagesse, le langage dit bien de quelqu'un qui est riche : « il a les moyens ». Il ne dit pas : « il a la fin, le but.

Nous sommes appelés à renverser un certain nombre de nos perspectives, un peu comme Marie le dit dans son magnificat. À un autre endroit, Jésus le dit très clairement : « Nul ne peut servir deux maîtres : ou bien il haïra l'un et aimera l'autre, ou bien il s'attachera à l'un et méprisera l'autre. Vous ne pouvez pas servir à la fois Dieu et l'Argent. » (Mt 6, 24 ; cf. Luc 16, 13). Cette priorité de Dieu sur l'argent doit se concrétiser dans notre vie. C'est l'un des enjeux du dimanche où l'on doit manifester que Dieu à la première place par rapport au business. Bien entendu, il n'est pas question des services à la personne. Il y a aussi tout le domaine de la finance qui s'érige souvent en un dieu (idole) auquel on sacrifie tout, y compris les personnes.

Quelle priorité : la vie sur terre ou la vie éternelle ?

Savoir bien investir : pour du durable, pas pour de l'éphémère. Or, dans notre vie, il nous arrive d'investir beaucoup de forces dans des choses qui n'en valent pas la peine : Vanité des vanités. Quel est le poids d'éternité de ce que nous faisons ? Il ne s'agit pas tant de nos actions en tant que telles, d'un point de vue matériel, que de leur finalité et de la manière dont nous les accomplissons. Jésus nous invite donc à mieux clarifier nos objectifs, le sens que nous donnons à notre vie. Le problème de l'homme riche de la parabole n'est pas d'amasser des richesses ; Jésus ne lui reproche même pas d'être égoïste. Mais ce propriétaire oublie l'enjeu et le sens de sa vie. Il désire « se reposer », il veut demeurer en paix « pour de nombreuses années ». Est-ce là le but de sa vie ? Saint Paul nous invite à mettre en premier les réalités d'en-haut. Qu'est-ce que sont ces "réalités d'en-haut", c'est la bienveillance, l'humilité, la douceur, la patience, le pardon mutuel... Ce qu'il appelle les réalités terrestres, c'est la débauche, l'impureté, la passion, la cupidité, la convoitise... Quelle est la plus grande richesse de l'homme ? Son cœur.

Comme le dit le Pape François « La vraie richesse, c'est l'amour de Dieu partagé avec nos frères. » Que Marie nous aide à mettre les bonnes priorités et à avoir un cœur grand, un cœur qui aime.

Bon Dimanche à tous et à chacun !

### POINT FINANCIER DES QUETES

Dates:	10 Juillet 2022	Juillet 2022	ANNEE 2022
MONTANT:	\$551.30	\$1,498.00	\$29,103.70

Merci à tous et à toutes de votre contribution à l'avancée de l'œuvre du Seigneur. Pour continuer de soutenir notre Aumonerie, vous pouvez faire vos dons en scannant le QR code ci-dessous.



### Horaires des Messes



07 Août : 11h30 – 19ème dimanche du Temps Ordinaire  
Dans le Parish hall de l'Eglise

14 Août : 11h30 – 20ème dimanche du Temps Ordinaire  
Dans le Parish hall de l'Eglise

21 Août : 11h30 – 21ème dimanche du Temps Ordinaire  
Dans le Parish hall de l'Eglise



18ème dimanche du Temps Ordinaire — Année C

## Annonces

### 1. Prochaine messe

Dimanche 07 Aout 2022, à 11h30 au Parish Hall de l'Eglise.  
La messe sera animée par la chorale les brebis de Jesus.

### 2. Mise à jour du répertoire de l'Aumônerie

Dans le processus de Mise à jour du Répertoire de l'Aumônerie et permettre à tous de recevoir en temps opportun les informations relatives à nos activités, il est demandé à tous de bien vouloir remplir la fiche de registre ou encore le faire en ligne par le lien qui vous a été procuré par le ministère accueil et intégration.

Pour plus de renseignements, veuillez contacter :

Gwladys Cocauthrey [ggnankou1@yahoo.com](mailto:ggnankou1@yahoo.com)

682-232-9578

Saran Nathalie Fofana [fofanasaran42@gmail.com](mailto:fofanasaran42@gmail.com)

181-776-0337

Dorine Massoh T. [mrsdebbie273@gmail.com](mailto:mrsdebbie273@gmail.com)

469-704-4076

### 3. Nos Activités en ligne au numéro suivant 972-752-0767

- Les Messes : mardi à 20h00 et samedi à 7h00
- Temps d'enseignement et d'intercession : les jeudis et vendredis de 20h00 à 21h00
- Chapelet avec diverses intentions : les lundi, mercredi, et samedi de 6h00 à 7h00
- Les Neuvaines : les lundis à 20h00

### 4. Demande de messe

Pour toute demande de messe, prière au plus tard, 15 minutes avant le début des messes, Contactez :

Berger Félix SANNY au 469-268-2945

Mme Mireille Kalubi au 682-219-8608

### 5. Adresses électroniques des ministères de l'aumônerie

- Pour le Secrétariat Général :

[cpa.secretariat@maryimmaculatechurch.org](mailto:cpa.secretariat@maryimmaculatechurch.org)

- Pour le Secrétariat financier :



## Passage dans l'Eglise Pastorale pour nos Messes !!!

Frères et sœurs, le passage dans l'Eglise pastorale pour la célébration de nos messes est confirmé.

La date prévue est le  
**DIMANCHE 04 SEPTEMBRE 2022.**

La nouvelle heure des messes est de  
**13h30 à 14h30.**

## Lectures

1<sup>ère</sup> Lecture : Qohèleth 1, 2 ; 2, 21-23  
Que reste-t-il à l'homme de toute sa peine ?

Psaumes : Ps 89 (90), 3-4, 5-6, 12-13, 14.17abc  
D'âge en âge, Seigneur, tu as été notre refuge.

2<sup>ème</sup> Lecture : Colossiens 3, 1-5.9-11  
Recherchez les réalités d'en haut ; c'est là qu'est le Christ

Evangile : Luc 12, 13-21  
Ce que tu auras accumulé, qui l'aura ?





# MEDITACIÓN DEL EVANGELIO

JULY 31, 2022 | 18TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

## MEDITACIÓN DEL EVANGELIO



31 de julio de 2022

18º Domingo del Tiempo Ordinario

**Primera Lectura:** Eclesiastés (Cohélet) 1, 2; 2, 21-23

**Segunda Lectura:** Col 3, 1-5. 9-11

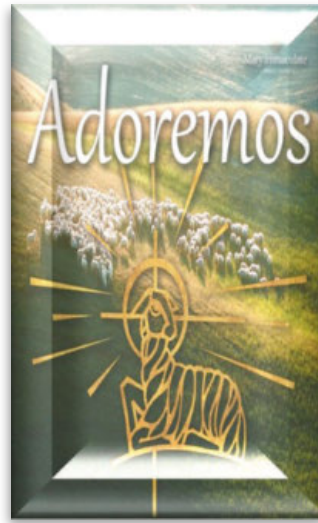
**Evangelio:** Lc 12, 13-21

“El hombre ha sido creado para alabar, hacer reverencia y servir a Dios nuestro Señor” (San Ignacio de Loyola, fundador de los Jesuitas, cuya fiesta se celebra el 31 de julio). Alabar y servir a Dios es la fuente de la felicidad en la vida del ser humano, y cuando uno descubre esto en su experiencia de vida, es que descubre la felicidad. La primera lectura nos advierte de los penares de la vida y de lo que pasa al acumular riquezas y poner el corazón en ello. “Después de haber trabajado con inteligencia, sabiduría y habilidad, uno tiene que dejárselo todo a otro que nada ha hecho” (Eclesiastés 2,21).

Cuando estamos contentos porque nos va bien en la vida, por ejemplo: éxito en el trabajo, en el estudio, economía estable, una familia feliz y mucho más, es que nos pasa como el hombre rico del Evangelio, del que nos habla Jesús en su parábola. Está persona no encontraba lugar para su cosecha. Y claro, turbado por la codicia, no pensaba que Dios es el dueño de la vida. El Papa Francisco, en otras palabras, explica lo tercos que somos a veces y como Dios nos espera: “Dios es fiel en su amor, y hasta obstinado. Siempre nos espera con esperanza, incluso cuando nos encerramos en nuestras tristezas, rumiando continuamente los males sufridos y el pasado... Dios, sin embargo, es obstinadamente esperanzado: siempre cree que podemos levantarnos y no se resigna a vernos apagados y sin alegría”. ¡Señor, dame generosidad para compartir lo que tengo!

©LPi

## MINISTERIO ADOREMOS



Adoración Eucarística

**Viernes,  
12 de Agosto  
7:30pm.**

Acompáñenos a una hora de Adoración Eucarística y Alabanza en el Santuario el segundo viernes de cada mes.

## MISA Y UNCIÓN PARA ENFERMOS

**Se les invita a la Misa mensual y la unción de Enfermos en español el 26 de agosto a las 7:00 p.m.**

En el sacramento de la Unción de los enfermos de la Iglesia, mediante el ministerio del sacerdote, es Jesús quien toca al enfermo para curarlo de sus pecados, y a veces incluso de la enfermedad física. Sus curaciones eran signos de la llegada del Reino de Dios. El mensaje central de sus curaciones nos dice de su plan de conquistar el pecado y la muerte con su muerte y resurrección.

El ritual de la Unción nos dice que no tenemos que esperar a que una persona esté a las puertas de la muerte para recibir el sacramento. Un juicio cuidadoso sobre la seriedad de la naturaleza de la enfermedad es suficiente.

Cuando se administra el sacramento de la Unción de los enfermos, el efecto que se espera es que, si Dios quiere, la persona sane físicamente de su enfermedad. Pero incluso si no hay sanación física, el principal efecto del sacramento es la curación espiritual mediante la cual el enfermo recibe el don del Espíritu Santo y la valentía para afrontar las dificultades que acompañan una grave enfermedad o la fragilidad de la vejez.

En el caso de enfermos por COVID, por favor llame a la oficina para información sobre como administrarse este sacramento en estas circunstancias; ya que por seguridad no pueden asistir a esta Misa de Sanación.





## BAUTISMOS PARA INFANTES

Para reservar una fecha para el bautismo de su hijo(a), necesita:

- Presentar el acta de nacimiento del niño(a)
- Llenar una forma de registro.
- Se pide a los padres del niño(a) una donación de \$30.00 para cubrir los gastos de papelería y oficina, y mantenimiento de la parroquia.
- El acta y la donación necesitan ser entregadas en el momento de la inscripción.
- Los padres y padrinos deben asistir a una plática pre-bautismal que ofrece la parroquia; la fecha de la plática será de acuerdo con la fecha del bautismo.
- Los padrinos llenaran una planilla con su información y deberán proporcionar información de la Iglesia, Ciudad, País y fecha de sus sacramentos: Bautismo, Primera Comunión, Confirmación y Matrimonio (si están casados)

Las próximas fechas para bautismos en grupo serán los siguientes sábados a las 10am:

17 de septiembre, 24 de septiembre,  
 15 de octubre, 22 de octubre, 29 de octubre  
 5 de noviembre, 10 de diciembre y 17 de diciembre.

## HORARIO DE LA OFICINA DEL MINISTERIO HISPANO

De Lunes a Jueves de 10 a.m. a 4 p.m.  
 972-243-7106

Sonia Dimas — [soniad@maryimmaculatechurch.org](mailto:soniad@maryimmaculatechurch.org)  
 o Lucero Alvizo — [luceroa@maryimmaculatechurch.org](mailto:luceroa@maryimmaculatechurch.org)



## HORARIO DE OFICINA

Por favor tenga en cuenta que a partir del  
 viernes 3 de junio  
 nuestras oficinas cerraran a las 12 p.m.  
 durante el verano  
 ( 3 de junio—5 de agosto)



## FESTIVAL DE OTOÑO



Comuníquese con Richard Ferry  
[richardf@maryimmaculatechurch.org](mailto:richardf@maryimmaculatechurch.org)



## SEGUNDA COLECTA



Les pedimos que considere usted y su familia donar durante este mes de julio para ayudar a alcanzar nuestra siguiente meta: La renovación del sonido.

Para donar, usted puede escanear este código QR, el cual también se encuentra en las bancas, o si desea donar por medio de un cheque, por favor escriba en el Memo:



“Building Fund”, también puede pasar a la oficina.

¡De ante mano muchas gracias por su generosidad para un futuro más prometedor aquí en Mary Immaculate!

## EWING HOUSE

### MINISTERIO DE CENAS PARA EWING HOUSE

¿Buscas una manera de servir a Dios sirviendo a los demás? Por favor, únase al ministerio del Ewing House Supper Club. Necesitamos voluntarios para cocinar, hornear, comprar o servir la cena a 25 residentes una vez al mes.

Ewing House ofrece viviendas asequibles, enriquecida con servicios para hombres y mujeres que viven con el VIH/SIDA, muchos de los cuales antes no tenían hogar. Es uno de los varios hogares operados por Aids Services of Dallas.

¡Por favor, únase a nuestro ministerio!

Comuníquese con Beth

Wilcox (972-786-4109 / [beth4tu@yahoo.com](mailto:beth4tu@yahoo.com)).

## SAN VICENTE DE PAUL

Estimados feligreses de la parroquia de Mary Immaculate,



¿Ha perdido recientemente su trabajo, o ha tenido un accidente o una enfermedad inesperada, y ahora está teniendo dificultades para pagar el alquiler o las facturas de servicios públicos? ¿Tiene suficiente comida para usted y su familia?

¿Usted o sus hijos necesitan ropa o zapatos? En San Vicente de Paul estamos encantados de ayudarle.

Si usted o alguien que conoce, independientemente de su raza, religión u origen, necesita apoyo, llámenos al 972-480-5884.

## MINISTERIO DEL CHAL DE ORACIÓN



El Ministerio del Chal de Oración se reúne el tercer sábado de cada mes de 9:00 a.m. a 10:00 a.m. en el salón de conferencias.

No habrá reunión durante los meses de Junio, Julio y Agosto.

La próxima reunión se llevara a cabo el **17 de septiembre**.

Para preguntas por favor comuníquese en español con Esther Guerrero, 469-664-1424 y en inglés con Brigitta Norman, 214-543-1936.

# LEWISVILLE AUTOPLEX MITSUBISHI

## WE ARE OPEN!

Lewisville Autoplex Mitsubishi is family owned and operated by the Baum Family, Parishioners.



We are now offering

## AUTOPLEX EXPRESS SERVICE

- We will pick up and deliver your vehicle for service
- Deliver a vehicle to test drive to your home or office
- Work an entire vehicle purchase online
- Available 24/7 at Lewisvillemitsu.com

Call or email today to set up a service or sales appointment.

**John Mahaffey**, Parishioner

johnm@lewisvillemitsu.com

1515 S. Stemmons Fwy. • Lewisville | 469-635-1012

*Se Habla Español*



Roy D. Rabenaldt, CPA



America Counts on CPAs™

972-484-7767

2280 Springlake Rd. • Ste. 104    royrab@sbcglobal.net  
Dallas, Texas 75234    Fax: 972-484-6717



**Clent Kingsbery**  
General Contractor/Sales  
817-205-8150  
clentkingsbery@gmail.com

Schedule a Free  
Roof Inspection  
Today!

4900 Preston Rd. | Suite 303 | Frisco, TX 75034  
972-377-8188 | townandcountryroofingdfw.com



**Blanca Aulbaugh**, REALTOR®

Parishioner • Hablo Español

For all Your Real Estate needs

214-212-8781



**kw ALLEN**  
KELLERWILLIAMS

**GROW YOUR  
BUSINESS  
BY PLACING  
AN AD HERE!**



**CONTACT US!**

Contact Tina Watson to  
place an ad today!  
twatson@4LPi.com  
or (800) 950-9952 x5850

## IF YOU LIVE ALONE

You Need **MDMedAlert™**  
At HOME and AWAY!

Ambulance • Police/Fire • Family/Friends  
GPS • Fall Alert • 24/7 • 365 • App Locator

SOLUTIONS  
As Low As

**\$19<sup>95</sup>**  
/mo.

No Contract/Fees  
md-medalert.com **CALL 1-800-808-9294**



# SUPPORT OUR ADVERTISERS!



# SUPPORT THE ADVERTISERS that Support our Community!



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lp.com

Mary Immaculate, Farmers Branch, TX

D 4C 05-1174

## Joe's Pizza Pasta & Subs

Ask for the Mary Immaculate \$7.00 Lunch Special  
**972-416-6555**  
 Free Delivery & Free WIFI  
 Southeast Corner of Beltline & Josey  
*Blessed to be your fellow MI parishioner*  
*Filling Hungry Carrollton Bellies Since 1989*

## MATHNASIUM Mathnasium of North Dallas

The Math Learning Center

Regular Program, Homework Help, Test Prep, ISEE/STAAR  
 11909 Preston Rd. #1411 • Dallas, TX 75230  
**(972) 960-MATH** northdallas@mathnasium.com

## WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.  
 WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community

Contact us at [careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com)  
[www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)

GROW YOUR BUSINESS  
 BY PLACING  
 AN AD HERE!

CONTACT US!

Contact Tina Watson to place an ad today!  
[twatson@4LPi.com](mailto:twatson@4LPi.com)  
 or (800) 950-9952 x5850



## GIA Garcia Insurance Agency

**Enrique Garcia III, Parishioner**  
 Auto • Home • Life • Business • Se Habla Español  
 3740 N. Josey Ln., #150 • Carrollton 972-492-0200



**972-466-4433**  
 2105 N Josey Lane • Carrollton TX  
[www.lakeviewatjoseyranch.com](http://www.lakeviewatjoseyranch.com)



For only \$39 for whole family X-rays and exams for parishioners

(945) 209-1848  
 13260 Josey Lane Suite 101 • Farmers Branch, TX 75234  
[www.firestardental.net](http://www.firestardental.net)

GROW YOUR BUSINESS  
 BY PLACING AN AD HERE!

Contact Tina Watson to place an ad today!  
[twatson@4LPi.com](mailto:twatson@4LPi.com)  
 or (800) 950-9952 x5850



**StanleyBlack&Decker Now Hiring!**

12827 Valley Branch Lane • Farmers Branch, TX  
 Apply Online at: [www.stanleyblackanddecker.com/careers](http://www.stanleyblackanddecker.com/careers)



# Join our Family!

## WE ARE HIRING

From humble beginnings, our founders' passion and work ethic enabled them to conquer their challenges, building a successful business that has provided value to customers and sustainable jobs to their community for over three decades. As we continue to feed the country with our amazing egg rolls, we are looking for people to join our growing team.

STARTING AT **\$15/HR** PLUS \$1/HR SECOND SHIFT PREMIUM



**APPLY NOW!**

**(214) 630-0333 x327 OR**  
**VansKitchen.com/jobs**

or email: [recruiting@vanskitchen.com](mailto:recruiting@vanskitchen.com)  
 4828 Reading Street, Dallas, TX, 75247-6705



**GROW YOUR BUSINESS**  
BY PLACING AN AD HERE!

**CONTACT US!**

Contact Tina Watson to place an ad today!  
twatson@4LPi.com  
or (800) 950-9952 x5850



**CHRISTUS**  
St. Joseph Village - Coppell

*A Catholic Retirement Community*

1201 E. Sandy Lake Road • Coppell

**972-304-0300**

www.stjosephvillage.org



**OHLENFORST | CARNEY**  
ORTHODONTICS

972-503-0400    Ursuline Grad  
Preston & Forest    BracesByOC.com  
Kids, Teens, Adults    Invisalign, Braces

**SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.**

Buy a bulletin ad space today!



**CARGO EYE CARE**  
OF LAS COLINAS

**Jonathan Cargo, O.D.**  
Therapeutic Optometrist/  
Glaucoma Specialist  
**972-432-2020**

1135 Kinwest Pkwy., Ste. 100 • Irving  
www.cargoeyecare.com  
Most Vision & Health Plans Accepted  
Including Medicare & Medicaid

**Countryside Garage Door Services**

Residential • New Installations & Repairs  
Free Estimates • 24 Hr Emergency Service  
**Joel Alarcon, Parishioner**

**940-465-4489**



Call Rob Dessimmes  
email: robd@primelending.com

**PrimeLending**  
A PrimeCapital Company



For All Your Mortgage Needs  
Purchase • Refinance  
Home Renovations • Cash Loan Outs    Apply at: www.RobDessimmes.com

Need a Mortgage Lender?

Direct: (972) 407-7907  
Cell: (214) 616-4136  
Toll Free: 877-407-7907  
18111 Preston Rd., #500  
Dallas Texas, 75252

**Dentista**  
Felipe Durán, D.D.S.

Clinica Dental Para Toda La Familia Graduado de St. Monica, Bishop Lynch H.S., Univ. de Aceptamos Seguros Privados, Efectivo, CHIP, Medicaid, Nuevos Pacientes son Bienvenidos Atendemos Emergencias el Mismo Dia

Extracciones • Dentaduras Rellenos • Implantes y Ma's

3140 W. Northwest Hwy.  
**469.615.3881**

www.durandental.com



**EZ-Rapid Tax**

MULTISERVICE

14440 Josey Ln. • Farmers Branch  
TX 75324 | 972-620-3810

1212 N. Josey Ln. • Carrollton  
TX 75006 | 972-820-8125

**Contamos ahora con Dos oficinas**

Contabilidad - Income Tax - Notary Public - Payroll  
Lienado de formas de Inmigración  
Procesamos W-7 si no tiene Seguro Valido.

www.ezrapidtax.com



GROW YOUR BUSINESS WHILE SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.



Buy a bulletin ad today!

**KEVIN KOHLER AGENCY**



**FARMERS INSURANCE**

**214-357-5555**  
Hablamos Español

HOME • AUTO • LIFE • BUSINESS • BIG TOYS

kkohler@farmersagent.com

10222 Midway Rd. (Across from the Episcopal School of Dallas)



*Cindy's Fine Jewelry*



Fine Jewelry and watches to celebrate all those special blessings during life.

Se Habla Español    972-418-6850

SE Corner of Josey & Beltline across from Fiesta Grocery

**ELENA MARIA KARENEVA**

ABOGADA DE INMIGRACION

**972-446-8884**

1314 East Belt Line Rd. • Carrollton

PRIMERA CONSULTA GRATIS  
www.karenevalaw.com

**IHRS INTERNATIONAL HR SERVICES**

Michelle Guemez – Staffing Specialist  
Office: (888) 202-4033  
michelle@internationalhrservices.com  
internationalhrservices.com

2761 Valwood Parkway, Suite 100  
Farmers Branch, TX 75220-2648

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**



John P. Brooks and Family  
**North Dallas**  
Funeral Home

**Affordable Funeral & Cremation Services**

*Our Family Serving your Family for Over 42 Years*

*The Strength of Family Tradition*

**JOHN P. BROOKS**  
President

2710 Valley View Lane  
Farmers Branch TX, 75234

Se Habla Español  
www.NorthDallasFuneralHome.com

**972-241-9100**



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lp.com

Mary Immaculate, Farmers Branch, TX

B 4C 05-1174

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**



**Carolyn Benson, ABR, GRI, SFR**  
Broker Associate | Realtor®  
License #0502498



**214.893.9817**  
Now it's time to make a move!  
Call me for a Free Market Analysis on your home!  
Inventory is Low - Homes are selling fast!  
[Carolyn.Benson@cbsdfw.com](mailto:Carolyn.Benson@cbsdfw.com)  
[www.CarolynBensonRealty.com](http://www.CarolynBensonRealty.com)  
Owned by a subsidiary of Realty Brokerage Group, LLC

Let my 20 years of experience help you!  
Ask how can you give back to the parish!  
Reduced commission to the parishioners.



**Wills, Probate & Civil Law**  
**ANDY OLIVO**  
**ANDY CARLTON OLIVO**  
ATTORNEYS AND COUNSELORS  
[www.andyolivo.com](http://www.andyolivo.com)  
1622 E. Belt Line Rd. #100 214-306-9800

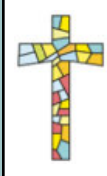
**STUART HVAC, LLC**  
IT CAN BE DONE

Cooling • Heating • Refrigeration  
Commercial • Residential  
License #TACLB66967E

**Stuart Gregor**  
service@stuarthvac.net

"A/C Tune-Up Special" \$79

972-416-3413 [www.stuart-hvac.com](http://www.stuart-hvac.com)



Dedicated to helping you keep  
more of what you make

**Marc R. Core, CPA, PC**  
**972-380-CORE (2673)**

[mrcpa@aimgil.net](mailto:mrcpa@aimgil.net) • [www.mrcpa.biz](http://www.mrcpa.biz)

**Insurance SeguroHub**  
Auto • Home • Renters  
Commercial • Life • Health  
**469-514-0802**  
Hablamos Español  
[www.segurohub.com](http://www.segurohub.com)



**Visiting Angels**  
LIVING ASSISTANCE SERVICES

**Caregiver Positions Available Now Call Today - Become a Visiting Angel! 214-368-2225**



Plumbing License #M-37241 • A/C License # TACLA2374C

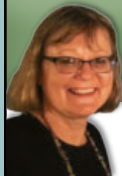
**SINCE 1979**  
**214-351-7030**  
**BARBOSA**  
PLUMBING & AIR CONDITIONING  
"KEEPING FAMILIES COMFORTABLE SINCE 1979"

Plumbing • A/C • Heating Services



**\$25 off with ad**

**SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.**  
Buy a bulletin ad space today!



**Dr. Mary Alice A. Tanguay**  
**THERAPEUTIC OPTOMETRIST**

Vision Care for Adults & Children

**972-492-6588**

1850 Rosemeade • Carrollton

**Financial strategies.**  
**One-on-one advice.**



**Cristina Montenegro, AAMS®**  
**CRPC®**  
Financial Advisor  
4222 Trinity Mills Rd.  
Ste 278  
Dallas, TX 75287  
972-248-1547

Parishioner



**CAROL BIYO**  
**BEAUTY**

TX Licensed Cosmetologist

Beautician / Owner / Parishioner

**469-733-6411**

Si. Hablo Español

• Hair Stylist & Makeup Artist

• Microblading

• Advanced Facials

• Body Treatments & Contouring

@Carolbiyobeauty Instagram Facebook Carol Biyo

Arrangements By  
*Daisy's Flowers*

- ✓ Bodas ✓ XV Años
- ✓ Cumpleaños ✓ Funerales
- ✓ Flores Naturales Para Toda Ocasión



Floral Arrangements starting at

**\$125**

Olga Pena, Owner - Designer

Parishioner

Call 214-228-4317



**HICKS B MORGAN**  
**Attorney and Counselor**

4100 Alpha Rd., Ste. 660, Dallas, TX 75244

**214-377-7423**

[hicks@morganmediations.com](mailto:hicks@morganmediations.com)

Over 40 years business and legal experience  
Trained in Collaborative Law and Dispute Mediation

- Wills & Advance Directives
- Employment & Business Disputes
- Trusts & Powers of Attorney • General Litigation Matters
- Business Formations • Collaborative Settlements
- Real Estate Transactions • Private Mediations

**GROW YOUR BUSINESS**  
**BY PLACING AN AD HERE!**

Contact Tina Watson to  
place an ad today!  
[twatson@4LPi.com](mailto:twatson@4LPi.com)  
or (800) 950-9952 x5850



**\*UNLOCK**

**Social Security Benefit**

**469-774-4251**

[8000thousanddsj.com](http://8000thousanddsj.com)

**CUQUITA'S RESTAURANT**  
**COMIDA MEXICANA**

**Open 7 Days A Week**

13260 Josey Lane \* Farmers Branch  
8076 Spring Valley \* Dallas  
1957 Northwest Highway \* Garland  
[www.cuquitasrestaurants.com](http://www.cuquitasrestaurants.com)



**GREAT BREAKFAST • GREAT LUNCH**  
Espresso • Cappuccino • Lattes

Open Daily 7AM - 3PM

**972.488.CAFE**

[www.eatatfourcorners.com](http://www.eatatfourcorners.com)

13260 Josey Ln. @ Valley View

**THE PLACE TO EAT**



**QUICK DRAW PRINTING**

Parishioners

Printing • Design

Color Copies

**972/446-9001**

Broadway & Northside Dr.

[www.quickdrawprinting.com](http://www.quickdrawprinting.com)

[qdprint@msn.com](mailto:qdprint@msn.com)

**FREE AD DESIGN**  
**WITH PURCHASE OF THIS SPACE**



**CALL 800.950.9952**



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lp.com](http://www.4lp.com)

Mary Immaculate, Farmers Branch, TX

A 4C 05-1174



## STEWARDSHIP NEWS CORRESPONSABILIDAD

Week of Semana Del	1st Col./Online Giving	Adj. YTD Colecta a la Fecha	Budgeted YTD
07/24	\$24,977	\$117,459	\$105,981

Date/Fecha	Attendance/Asistencia	Attendance Last Year
07/24	2976	2384

Based on new fiscal year starting July 1, 2022.  
(Cálculo en base del nuevo año fiscal comenzando 1ro de Julio del 2022.)

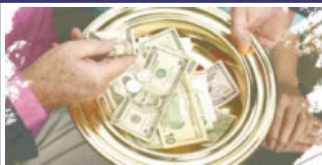


Mary Immaculate Church is looking for a Full-Time Maintenance Assistant. The duties may include general maintenance duties such as walking the areas between the Church, Rectories, School and all

Grounds to check that general maintenance systems are in proper working order.

The maintenance duties will include checking the air conditioning and heating systems are in proper working order, checking and make repairs for lighting, electrical, plumbing, setting up tables and chairs for small church events, and be available to reschedule work hours when needed.

Please call the church office or email your resume to [mels@maryimmaculatechurch.org](mailto:mels@maryimmaculatechurch.org)



### \*Upcoming Second Collections

- July 30-31 Parish Building Fund
- August 6-7 Parish Building Fund
- August 13-14 Parish Building Fund
- August 20-21 Catholic Schools

- August 27-28 Parish Building Project
- September 3-4 Catholic University of America



IN YOUR KINDNESS, PLEASE PRAY FOR THE RECENTLY DECEASED:

- + Marcus Mages
- + Franck Ducotey
- + Terry Busby
- + Thomas Duell
- + Linda Hoffman
- + Richard J. Fuja

## COLUMBARIUM

A Mass for the repose of the souls of those buried in our Columbarium will be celebrated each month. **The price is \$2700 per niche.** To purchase your niche, please call Marisa Walsdorf at 972-243-7104 for an appointment.

If you have noticed we are attempting to keep our Columbarium clean of garden decorations, you may have a garden decoration in our parish office. Please come by the parish office to pick up a piece of garden décor you have placed in our Columbarium. We will be cleaning out the old and wind blow items and flower every 10 days. Thank you.

## MIS has the following job opportunities:

- Music Teacher - All Grades
- Art Teacher - 5th-8th
- EDP / After School (M-F, 3-6 pm)



For details, scan this QR code or visit [www.mischool.org/mis-jobs](http://www.mischool.org/mis-jobs)

# July

## Month of the Precious Blood



# PARISH INFORMATION

JULY 31, 2022 | 18TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

## CLERGY

OFFICE HOURS: M-F, 8AM-5PM | 972.243.7104

- Rev. Alfonse Nazzaro | Pastoral Administrator  
franazzaro@maryimmaculatechurch.org ..... ext. 250
- Rev. Aristeo Berrum | Parochial Vicar  
fraberrum@maryimmaculatechurch.org ..... ext. 253
- Rev. Franck Agbowai | Parochial Vicar  
frfrancka@maryimmaculatechurch.org ..... ext. 202
- Deacon Dennis Duffin ..... 972-243-7104
- Deacon David Dusse ..... 972-243-7104
- Deacon William Mejia ..... 972-243-7104

Pursuant to Section 30.06, Penal Code (trespass by license holder with a concealed handgun), a person licensed under Subchapter H, Chapter 411, Government Code (handgun licensing law), may not enter this property with a concealed handgun.

Pursuant to Section 30.07, Penal Code (trespass by license holder with an openly carried handgun), a person licensed under Subchapter H, Chapter 411, Government Code (handgun licensing law), may not enter this property with a handgun that is carried openly.

“De acuerdo con la sección 30.06 del código penal (Ingreso sin autorización de un titular de una licencia con una pistola oculta), una persona con licencia según el subcapítulo H, capítulo 411. código del gobierno (Ley sobre licencias para portar pistolas), no puede ingresar a esta propiedad con una pistola oculta”.

Conforme al artículo 30.07 del código penal (Introducir y portar al descubierto una arma de fuego) las personas con licencia bajo el subcapítulo H. capítulo 411 del código de gobierno (Ley que autoriza la licencia para portar armas de fuego) no podrá entrar bajo ningún concepto a esta propiedad con ninguna arma de fuego portándola al descubierto y a la vista de los demás.

### Always Report Abuse

If you believe that you, or someone you know, is a victim of past or present abuse or sexual abuse, please notify law enforcement. In the event the abuse involves a minor, please also contact the Texas Department of Family and Protective Services through the Texas Abuse Hotline at 1-800-252-5400 or [www.txabusehotline.org](http://www.txabusehotline.org). Finally, if the abuse involves a member of the clergy, a parish employee, or diocesan employee, please also notify the Diocese of Dallas Victims Assistance Coordinator, Barbara Landregan, at 214-379-2812 or [blandregan@cathdal.org](mailto:blandregan@cathdal.org)

## PASTORAL STAFF

- Marisa Walsdorf | Business Manager  
marisaw@maryimmaculatechurch.org .....ext. 222
- Richard J. Ferry | Director of Development.....ext. 261  
richardf@maryimmaculatechurch.org
- Leah Griesbauer| Development Coordinator.....ext. 242  
leahg@maryimmaculatechurch.org
- Alicia Gallardo | Executive Assistant.....ext. 220  
aliciag@maryimmaculatechurch.org
- Sonia Dimas | Directora de Ministerio Hispano  
soniad@maryimmaculatechurch.org..... 972-243-7106
- Lucero Alvizo | Asistente de Ministerio Hispano  
luceroa@maryimmaculatechurch.org .....972-243-7106
- Clara P. Carneiro| Director of Family Life  
clarac@maryimmaculatechurch.org .....ext. 226
- Maria Jimenez | Religious Education Coordinator  
mariaj@maryimmaculatechurch.org .....ext.234
- Erma Perez | Safe Environment Coordinator  
ermap@maryimmaculatechurch.org .....ext. 256
- Nohelia Aleman | Youth Minister  
nohelias@maryimmaculatechurch.org .....ext. 231
- Marie Dusse| Director of RCIA  
maried@maryimmaculatechurch.org .....ext. 260
- Mel Schraufnagel | Facilities Manager  
mels@maryimmaculatechurch.org .....ext. 224
- Darrell St. Romain| Director of Music  
darrells@maryimmaculatechurch.org .....ext. 237
- Gerald Sparks | IT Manager.....ext. 243  
geralds@maryimmaculatechurch.org
- Sister Mary Anne Zuberbueler, OP | School Principal  
srmaryanne@mischool.org .....972-243-7105
- Kimberly Guidry Speirs | Development & Fundraisers  
kspeirs@mischool.org .....972-243-7105 ext. 151
- Rob Happe | Finance Council .....972-243-7104
- Carmen Perez | Parish Council.....972-243- 7104
- Gwen Perkins | Parish Council.....972-243-7104
- Elizabeth Nava | School Advisory Council...972-243-7104
- St. Vincent de Paul Society ..... 972-480-5884